



**ДОГОВІР  
НА ЗДІЙСНЕННЯ ТЕХНІЧНОГО НАГЛЯДУ**

**№ 01871-22**

укладений: **15.08. 2022 року**

в м. Київ, Україна

між

**ТОВ «МОНСАНТО НАСІННЯ»**

("Замовник")

та

**ТОВ "ДЕЛЬТА ПРОЕКТКОНСАЛТ УКРАЇНА"**

("Виконавець")

**Проект** - завод з виробництва насіння сільськогосподарських культур, розташований з адресою: Житомирська обл., Попільнянський р., с/рада Квітнева, комплекс будівель та споруд №11. Технічне переоснащення загальнозаводської системи постачання стислого повітря заводу з виробництва насіння сільськогосподарських культур.

## ПРЕАМБУЛА:

Товариство з обмеженою відповідальністю «МОНСАНТО НАСІННЯ», юридична особа, що створена та діє за законодавством України (далі – «Замовник»), в особі Директора ОНІЩЕНКА Володимира Дмитровича, який діє на підставі Статуту, з однієї сторони,

та  
Товариство з обмеженою відповідальністю «ДЕЛЬТА ПРОЕКТКОНСАЛТ УКРАЇНА», юридична особа, що створена та діє за законодавством України (надалі за текстом іменується – «Виконавець»), в особі Дирекції у складі Генерального директора ГОМЕРНИКА Вольфганга, від імені якого на підставі довіреності від 10.12.2021 діє БОЧАЛОВА Л.А., і Виконавчого директора БЕРЕЖНОЇ В.В., що спільно діють на підставі Статуту, з другої сторони,

## ОСКІЛЬКИ:

- а) Замовник відповідно до Законодавства (як цей, та інші нижчевказані терміни визначені у Розділі 1 цього Договору) є замовником будівництва Об'єкта,
- б) З метою контролю за відповідністю будівельно-монтажних робіт Проектній документації, Законодавство покладає на Замовника обов'язок забезпечення здійснення технічного нагляду протягом усього періоду будівництва Об'єкта,
- в) Виконавець здійснює професійну господарську діяльність із надання широкого переліку послуг та виконання робіт із підготовки і розроблення проектної документації для будівництва (нового будівництва, реконструкції, реставрації, капітального ремонту) будівель і споруд, здійснення технічного і авторського нагляду за їх будівництвом, має значний практичний досвід і можливість виконати Роботи в обсязі і на умовах, визначених цим Договором,

уклали цей договір про наступне:

## Розділ 1. ВИЗНАЧЕННЯ ОСНОВНИХ ТЕРМІНІВ

1.1. У цьому договорі нижченаведені терміни вживаються в такому значенні:

**Технічний нагляд** – контроль за дотриманням проектних рішень та вимог державних стандартів, будівельних норм і правил, а також контроль за якістю та обсягами робіт, виконаних під час будівництва Об'єкта, який здійснюється Виконавцем відповідно до вимог чинного Законодавства та цього Договору з метою забезпечення контролю за відповідністю робіт та матеріальних ресурсів установленим вимогам.

**Акт про виконані Роботи** – складений відповідно до вимог Законодавства первинний документ, який фіксує закінчення і передачу Виконавцем Робіт, виконаних протягом Звітнього періоду, та приймання їх Замовником.

**Акт про порядок і строки усунення виявлених Недоліків** – складений та підписаний Сторонами відповідно до умов Договору документ, який містить перелік виявлених Недоліків та визначає порядок і строки (терміни) їх усунення Виконавцем.

**Договір** – цей документ із усіма додатками, підписаний Замовником та Виконавцем, а також всі правочини про внесення змін та/або доповнень до цього Договору, що укладені Сторонами протягом його дії, який регулює взаємовідносини між Сторонами, установлює їх права і обов'язки щодо здійснення Технічного нагляду.

**Додаткова угода** – укладений Сторонами правочин, яким вносяться зміни та/або доповнення до Договору, встановлюються умови та порядок виконання додаткових Робіт, продовження строків здійснення Технічного нагляду тощо.

**Звітний період** – кожен календарний місяць, протягом яких виконуються Роботи.

**Законодавство** – чинні в Україні закони та інші нормативно-правові акти, будівельні норми, стандарти та правила, а також документи органів державної влади та місцевого самоврядування України видані (прийняті) в межах їх компетенції щодо Замовника, Виконавця, Об'єкта чи виконання Робіт за цим Договором.

**План-графік** – Додаток 1, що є невід'ємною складовою частиною Договору, в якому визначаються дати початку та закінчення Робіт, вартість Робіт у відповідних Звітних періодах.

**Кошторисна документація** – кошториси та інші документи, пов'язані із складанням (розрахунки, обґрунтування, пояснення, відомості про ресурси тощо), і необхідні для визначення кошторисної вартості будівництва Об'єкта та договірної ціни

**НБУ** – Національний банк України

**Недолік** – невідповідності результатів Робіт умовам Договору, що виникли з вини Виконавця.

**Об'єкт** – Технічне переоснащення загальнозаводської системи постачання стислого повітря заводу з виробництва насіння сільськогосподарських культур на території Квітневої селищної ради, Попільнянського району Житомирської області за межами населених пунктів.

**Повноважний представник** – визначена Стороною та вказана у Договорі особа, яка уповноважена на вчинення певних дій, передбачених Договором.

Замовник / Customer:

Виконавець / Contractor:

**Проектна документація** – текстові та графічні матеріали, якими визначаються містобудівні, об'ємно-планувальні, архітектурні, конструктивні, технічні, технологічні рішення Об'єкта.

**Роботи** – здійснення Виконавцем Технічного нагляду в обсязі, порядку і на умовах, визначених цим Договором.

**Сторони** (а кожна окремо – **Сторона**) – Замовник і Виконавець за цим Договором.

**1.2.** Інші терміни та визначення, що мають місце у тексті Договору, є ідентичними термінам і визначенням, передбаченим Законодавством.

## **Розділ 2. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ**

**2.1.** Предметом цього Договору є виконання Робіт та інших визначених Договором обов'язків Сторін, які пов'язані із здійсненням Технічного нагляду.

**2.2.** В порядку і на умовах, що визначені цим Договором, Замовник доручає, а Виконавець зобов'язується виконувати Роботи відповідно до вимог Законодавства та згідно із передовою практикою високого рівня і найсучасніших стандартів.

**2.3.** Замовник зобов'язується в установлені Договором порядку та строки приймати Роботи та своєчасно оплачувати їх.

## **Розділ 3. СТРОКИ ВИКОНАННЯ РОБІТ**

**3.1.** Строки виконання Робіт (період у часі, протягом якого Виконавець здійснює Технічний нагляд) визначаються Планом-графіком.

**3.2.** За необхідності План-графік може коригуватися в міру потреби з урахуванням запланованого обсягу Робіт, зокрема, у разі:

**3.2.1.** якщо зі впливом визначених строків виконання Робіт, Об'єкт не буде прийнятий в експлуатацію, оскільки, згідно вимог Законодавства, Технічний нагляд здійснюється протягом усього періоду будівництва Об'єкта, про що сторони укладають додаткову угоду;

**3.2.2.** виникнення обставин непереборної сили (форс-мажору);

**3.2.3.** зміни складу і обсягу Робіт;

**3.2.4.** дій третіх осіб, що унеможливають належне і своєчасне виконання Робіт, за винятком випадків, коли ці дії зумовлені залежними від Виконавця обставинами;

**3.2.5.** зміни Законодавства, що регулює порядок та визначає механізм здійснення технічного нагляду під час будівництва об'єктів архітектури, якщо це безпосередньо впливає на зміст і обсяг Робіт;

**3.2.6.** за взаємною згодою Сторін;

**3.2.7.** в інших випадках, передбачених Договором.

**3.3.** Зміни обсягів Робіт та/або продовження здійснення Технічного нагляду у строки, що не передбачені Договором, узгоджуються Сторонами та оформлюються шляхом укладення Додаткових угод.

## **Розділ 4. ЦІНА ДОГОВОРУ**

**4.1.** Ціна Договору складається з загального розміру плати за виконання Робіт та компенсації витрат на відрядження, визначеною фіксованою сумою в Додатку 2 до Договору, та становить 48.600,00 Євро (Сорок вісім тисяч шістьсот Євро 00 євроцентів) без урахування ПДВ, крім того ПДВ (20%) 9.720,00 Євро, разом з ПДВ – 58.320,00 Євро (П'ятдесят вісім тисяч триста двадцять Євро 00 євроцентів), що на дату укладання цього Договору становить еквівалент 3.654.165,96 грн. (Три мільйони шістьсот п'ятдесят чотири тисячі сто шістьдесят п'ять гривень 96 коп.) без ПДВ, крім того ПДВ (20%), разом з ПДВ – 4.384.999,15 грн. (Чотири мільйони триста вісімдесят чотири тисячі дев'ятсот дев'яносто дев'ять гривень 15 коп.) відповідно до офіційного курсу гривні до Євро, встановленого НБУ станом на дату укладення цього Договору Сторонами, який дорівнює 37,5943 гривень за 1 Євро. Ціна Договору зафіксована в Євро.

**4.2.** Вартість Робіт у кожному Звітному періоді та вартість витрат Виконавця, пов'язаних з відрядженнями працівників останнього та залучених ним до виконання Договору інших фахівців та необхідних спеціалістів, які підлягають оплаті Замовником та визначені в фіксованій в Євро сумах, встановлені в Додатку 2

**4.3.** Зміна ціни Договору (вартості Робіт) здійснюється шляхом укладення відповідних Додаткових угод, зокрема, при зміні, збільшенні або зменшенні видів, складу, обсягу та строків Робіт, зміні Законодавства з питань оподаткування та в інших випадках, якщо це безпосередньо впливає на вартість Робіт.

**4.4.** Якщо під час виконання Договору виникла потреба у додаткових Роботах (не врахованих Договором) і, у зв'язку з цим, у відповідному підвищенні ціни Договору, Виконавець письмово повідомляє Замовника про обставини, що призвели до необхідності виконання таких Робіт та надає Замовнику пропозиції з відповідними розрахунками. Замовник протягом десятиденного строку розглядає зазначені пропозиції, приймає рішення по суті та повідомляє про них Виконавця.

Замовник / Customer:

Виконавець / Contractor:

## Розділ 5. ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

**5.1.** Замовник зобов'язаний здійснювати оплату Робіт в розмірі, визначеному Додатком 2 до Договору та у строки, які визначені Договором.

**5.2.** Оплата Робіт в розмірі, визначеному Додатком 2, здійснюється Замовником щомісячно на підставі виставленого Виконавцем рахунку та Акту про виконанні Роботи у п'ятиденний строк з дати отримання визначеного пакету документів через 40 (сорок) днів після закінчення кожного Звітного періоду.

Копія рахунку може надсилатись Виконавцем на адресу електронної пошти Повноважного представника Замовника.

**5.3.** Сторони домовились, що суми платежів, належних до виплати Замовником на користь Виконавця за цим Договором, підлягають коригуванню, відповідно до зміни офіційного курсу гривні до Євро, встановленого НБУ, у наступному порядку:

**5.3.1.** Вартість Робіт визначена Сторонами згідно з наступною формулою:

$$S = E \times K$$

де

**S** – сума (вартість Робіт), що підлягає сплаті у гривнях;

**E** – грошовий еквівалент вартості Робіт в Євро;

**K** – офіційний курс гривні до Євро, встановлений НБУ станом на дату укладення цього Договору, який дорівнює 37,5943 гривень за 1 (Один) Євро.

**x** – математичний знак множення.

**5.3.2.** Сторони домовились, що у разі, якщо офіційний курс гривні до Євро, встановлений НБУ станом на дату оформлення Виконавцем рахунку на оплату Робіт за відповідним Звітним періодом буде більшим або меншим ніж показник "K", що визначений п.5.3.1 Договору, то розмір належної Виконавцю плати за виконання Робіт підлягає зміні (коригуванню) пропорційно зміні такого курсу, без внесення змін до Договору за наступною формулою:

$$S = E \times K1$$

де

**S** – сума, що підлягає сплаті у гривнях у відповідному Звітному періоді;

**E** – грошовий еквівалент вартості Робіт у відповідному Звітному періоді в Євро, визначений Додатком 2 до Договору;

**K1** – офіційний курс гривні до Євро, встановлений НБУ станом на дату оформлення Виконавцем рахунку на оплату Робіт за відповідний Звітний період.

**x** – математичний знак множення.

**5.4.** Розрахунки за Договором здійснюються в національній валюті України, у безготівковій формі шляхом переказу Замовником відповідних грошових сум на поточний (банківський) рахунок Виконавця.

**5.5.** Сторони можуть змінити порядок розрахунків за Договором (або за окремими видами Робіт чи за окремими Звітними періодами) шляхом внесення відповідних змін чи доповнень до Договору.

**5.6.** Днем оплати Робіт Замовником вважається дата зарахування відповідних сум грошових коштів на поточний рахунок Виконавця. Сторони самостійно сплачують власні банківські витрати.

## Розділ 6. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ ЗАМОВНИКА

**6.1. Замовник має право:**

**6.1.1.** надавати Виконавцю запити та отримувати від нього інформацію про хід виконання Робіт, не втручаючись в господарську діяльність Виконавця;

**6.1.2.** вимагати виправлення (усунення) Недоліків, які є наслідком допущених Виконавцем порушень;

**6.2.** Замовник також має інші права, передбачені Договором та визначені Законодавством.

**6.3. Замовник зобов'язаний:**

**6.3.1.** співпрацювати з Виконавцем і забезпечити співпрацю підрядних організацій з Виконавцем, а також обмін між ними необхідною інформацією з метою виконання Договору;

**6.3.2.** своєчасно (протягом трьох днів) та у повному обсязі надавати Виконавцю на його запити інформацію та всі документи, необхідні для виконання Договору, у т.ч. Проектну документацію, Кошторисну документацію, журнали виконання робіт, акти та довідки про виконанні роботи, акти на приховані роботи та конструкції, паспорти, сертифікати, акти на випробування устаткування, матеріали перевірок тощо;

**6.3.3.** з метою виконання Робіт забезпечувати Виконавцю безперешкодний доступ до будівельного майданчика, на якому здійснюється будівництво Об'єкта;

**6.3.4.** своєчасно приймати виконанні Роботи та підписувати Акти про виконанні Роботи;

**6.3.5.** своєчасно та у повному обсязі оплачувати Роботи, в установленому Договором порядку;

**6.3.6.** відшкодувати Виконавцю додаткові витрати, прямо передбачені Договором, додатками до Договору та Додатковими угодами;

Замовник / Customer:

Виконавець / Contractor

- 6.3.7.** своєчасно та у повному обсязі сплачувати всі необхідні платежі, офіційно встановлені збори та внески, що є обов'язком Замовника та вимагаються Законодавством під час будівництва Об'єкта;
- 6.3.8.** розглядати пропозиції Виконавця з приводу виконання додаткових Робіт, підписати Додаткові угоди щодо виконання додаткових Робіт за Договором протягом 10 (десяти) робочих днів з моменту погодження Сторонами умов виконання таких додаткових Робіт;
- 6.3.9.** своєчасно вживати необхідних заходів, згідно із Законодавством, у разі отримання повідомлення від Виконавця про відмову підрядника (генерального підрядника) виконати роботи з усунення виявлених Виконавцем відхилень від проектних рішень;
- 6.3.10.** виконувати належним чином інші зобов'язання, встановлені Договором та Законодавством.
- 6.4.** Передання прав або обов'язків Замовника (відступлення права вимоги або переведення боргу за цим Договором) іншим особам здійснюється виключно за згодою Виконавця.

## Розділ 7. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ ВИКОНАВЦЯ

### 7.1. Виконавець має право:

- 7.1.1.** у визначеному Договором порядку залучати до здійснення Технічного нагляду осіб, які мають відповідний кваліфікаційний сертифікат;
- 7.1.2.** запитувати та отримувати від Замовника інформацію і документацію, необхідну для виконання Робіт;
- 7.1.3.** на своєчасну та повну оплату Робіт Замовником і відшкодування додаткових витрат в розмірі, порядку та строки, визначені Договором.

**7.2.** Виконавець має також інші права, передбачені Договором та визначені Законодавством.

### 7.3. Виконавець зобов'язаний:

- 7.3.1.** здійснювати Технічний нагляд якісно, добросовісно та у відповідності до визначеного Договором обсягу Робіт;
- 7.3.2.** при виконанні Договору діяти виключно в інтересах Замовника;
- 7.3.3.** з розумною регулярністю інформувати Замовника на його запити про хід виконання Робіт та своєчасно повідомляти Замовника про:
- обставини, що перешкоджають виконанню Робіт, а також про заходи, необхідні для їх усунення;
  - відмову підрядника (генерального підрядника) виконати роботи з усунення виявлених Виконавцем відхилень від проектних рішень;
  - порушення Законодавства фізичними та юридичними особами, які співпрацюють із Замовником у процесі реалізації проекту будівництва Об'єкта;
  - застосування уповноваженими державними органами будь-яких санкцій, що мають відношення до реалізації проекту будівництва Об'єкта, або можуть вплинути на процес виконання Робіт (приписи, штрафи, обтяження майна, заборони, скасування дозвільних документів, тощо);
- 7.3.4.** не передавати третім особам документи, пов'язані із здійсненням Технічного нагляду, для інших цілей, ніж з метою виконання Договору;
- 7.3.5.** усувати Недоліки (у разі їх наявності), які є наслідком допущених Виконавцем порушень, у погоджений Сторонами строк;
- 7.3.6.** взяти участь у процесі прийняття в експлуатацію закінченого будівництвом Об'єкта у встановленому Законодавством порядку;
- 7.3.7.** виконувати належним чином інші зобов'язання, встановлені Договором та Законодавством.

## Розділ 8. ОРГАНІЗАЦІЯ ТА ПОРЯДОК ВИКОНАННЯ РОБІТ

- 8.1.** Виконавець самостійно обирає та призначає власним наказом відповідальну особу - інженера з технічного нагляду за будівництвом Об'єкта.
- 8.2.** Виконавець надає Замовнику відповідні інформацію та копії документів, що підтверджують повноваження особи на здійснення Технічного нагляду, протягом 2 (двох) днів з дати її призначення.
- 8.3.** Виконавець має право у будь-який час самостійно змінювати осіб, відповідальних за здійснення Технічного нагляду, за умови надання Замовнику відповідної інформації та документів з метою подальшого повідомлення Замовником про такі зміни відповідного органу державного архітектурно-будівельного контролю.
- 8.4.** Призначена Виконавцем відповідальна особа - інженер з технічного нагляду за будівництвом Об'єкта:
- 8.4.1.** проводить перевірку:
- наявності документів, які підтверджують якісні характеристики конструкцій, виробів, матеріалів та обладнання, що використовуються під час будівництва Об'єкта, - технічного паспорта, сертифіката, документів, що відображають результати лабораторних випробувань тощо;
  - відповідності виконаних будівельно-монтажних робіт, конструкцій, виробів, матеріалів та обладнання проектним рішенням, вимогам державних стандартів, будівельних норм і правил, технічних умов та інших нормативних документів;

Замовник / Customer:

Виконавець / Contractor:

- відповідності обсягів та якості виконаних будівельно-монтажних робіт Проектній документації та Кошторисній документації;
- виконання підрядником (генеральним підрядником) вказівок і приписів, виданих за результатами Технічного нагляду, державного архітектурно-будівельного контролю та державного нагляду;
- 8.4.2.** веде облік обсягів прийнятих і оплачених будівельно-монтажних робіт, а також будівельно-монтажних робіт, виконаних з недоліками;
- 8.4.3.** проводить разом з підрядником (генеральним підрядником) огляд та оцінку результатів виконаних робіт, у тому числі прихованих, і конструктивних елементів;
- 8.4.4.** повідомляє підряднику (генеральному підряднику) про невідповідність виробів, матеріалів та обладнання вимогам нормативних документів;
- 8.4.5.** оформлює акти робіт, виконаних з недоліками;
- 8.4.6.** бере участь у проведенні перевірки:
  - робочою комісією якості окремих конструкцій і вузлів, будівельно-монтажних робіт усіх видів, відповідності змонтованого спецобладнання, устаткування і механізмів технічним умовам;
  - органами державного нагляду та архітектурно-будівельного контролю;
- 8.4.7.** у разі виявлення відхилень від проектних рішень, допущених під час будівництва Об'єкта, та відмови підрядника (генерального підрядника) їх усунути - повідомляє про це Замовнику і відповідній інспекції державного архітектурно-будівельного контролю для вжиття заходів відповідно до Законодавства;
- 8.4.8.** перевіряє усунення підрядником (генеральним підрядником) зауважень, які були виявлені в результаті здійснення Технічного нагляду під час будівництва Об'єкта;
- 8.4.9.** виконує інші функції, пов'язані з Технічним наглядом на Об'єкті.
- 8.5.** Особа, що здійснює Технічний нагляд, має право вимагати від підрядника (генерального підрядника):
  - 8.5.1.** виконання робіт відповідно до Проектної документації, Кошторисної документації та іншої технічної документації, дотримання вимог нормативних документів щодо порядку виконання і прийняття робіт;
  - 8.5.2.** зупинення робіт у разі застосування ним матеріалів, деталей, конструкцій та виробів, які не відповідають вимогам нормативних документів;
  - 8.5.3.** проведення лабораторних випробувань матеріалів і конструкцій щодо їх відповідності сертифікатам якості, а обладнання - технічним (технологічним) паспортам та своєчасного повідомлення їм про такі випробування;
  - 8.5.4.** усунення відхилень від проектних рішень, недоліків (дефектів) та недоробок і повторного пред'явлення робіт для здійснення Технічного нагляду;
  - 8.5.5.** зупинення виконання:
    - робіт до оформлення актів огляду прихованих робіт;
    - будівельно-монтажних робіт у разі виявлення понаднормативної деформації Об'єкта або загрози обвалу конструкцій та вжиття невідкладних заходів для запобігання виникненню аварії.
- 8.6.** Виконавець зобов'язаний своєчасно інформувати Замовника про загрозу виконанню Договору, у тому числі з вини Замовника, та обставини, що перешкоджають виконанню Робіт, а також про заходи, необхідні для їх усунення.
- 8.7.** Замовник зобов'язується розглядати всі звернення та запити Виконавця, що стосуються виконання Договору та без затримки інформувати про прийняті рішення.
- 8.8.** Повноважні представники Сторін.
  - 8.8.1.** З метою оперативного вирішення питань, що виникають при виконанні Договору, Сторони призначають своїх Повноважних представників, які є відповідальними за обмін інформацією та документами Сторін, необхідними для виконання Робіт.
  - 8.8.2.** Повноважними представниками Замовника є:  
Шепеляк Віталій  
e-mail: [vitaliy.shepeliak@bayer.com](mailto:vitaliy.shepeliak@bayer.com)  
тел. 0687632252
  - 8.8.3.** Повноважними представниками Виконавця є:  
Дмитро Омельчук  
email: [d.omelchuk@delta.at](mailto:d.omelchuk@delta.at),  
телефон: +38 050 403 9572
  - 8.8.6.** У випадку тимчасової неможливості виконання обов'язків Повноважного представника (хвороба, відрадження, тощо), Сторона зобов'язана тимчасово його замінити та негайно письмово повідомити про це іншу Сторону. В інших випадках зміна Повноважних представників здійснюється шляхом внесення відповідних змін до Договору.
  - 8.8.7.** Сторони мають право змінювати своїх Повноважних представників, а також збільшувати чи зменшувати їх кількість.

## Розділ 9.

### ПОРЯДОК ПРИЙМАННЯ-ПЕРЕДАЧІ ВИКОНАНИХ РОБІТ

**9.1.** Приймання Замовником Робіт, виконаних Виконавцем у кожному Звітному періоді, здійснюється щомісячно.

Замовник / Customer:

Виконавець / Contractor:

- 9.2.** Виконавець не пізніше третього робочого дня місяця, наступного за кожним Звітним періодом, складає в двох примірниках та надає Замовнику для підписання Акт про виконані Роботи за відповідний Звітний період.
- 9.3.** Замовник в п'ятиденний строк з дати отримання Акту про виконані Роботи зобов'язаний підписати його, засвідчити підпис власною печаткою та передати Виконавцю другий примірник Акту про виконані Роботи.
- 9.4.** У випадку виявлення Недоліків, які свідчать про істотне порушення Виконавцем Договору, Замовник зобов'язаний надати мотивовану відмову від підписання Акту про виконані Роботи. Мотивована відмова оформлюється письмово з обов'язковим зазначенням її причин, відповідним обґрунтуванням та із наведенням належних доказів. У цьому випадку Сторони проводять узгодження усіх спірних питань та, при необхідності, протягом трьох робочих днів складають Акт про порядок і строки усунення виявлених Недоліків із зазначенням усіх Недоліків, порядку і строків їх усунення, які мають бути розумними і враховувати організаційні та технологічні можливості Виконавця.
- 9.5.** Виконавець у строк, визначений Актом про порядок і строки усунення виявлених Недоліків, зобов'язаний усунути виявлені Недоліки і повідомити про це Замовника.
- 9.6.** Остаточне підписання Сторонами Акту про виконані Роботи здійснюється в загальному порядку, визначеному цим розділом Договору.
- 9.7.** У випадку не підписання Замовником Акту про виконані Роботи (та/або не надання його другого примірника Виконавцю) у визначені Договором порядку і строки та без мотивованої відмови, це вказується у відповідному Акті про виконані Роботи і він підписується Виконавцем. При цьому Роботи за відповідний Звітний період вважаються виконаними Виконавцем належним чином, у повному обсязі та прийнятими без зауважень Замовником, і підлягають оплаті у встановленому розмірі.

#### Розділ 10.

### ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН ТА ПОРЯДОК ВРЕГУЛЮВАННЯ СПОРІВ

- 10.1.** За порушення умов Договору Сторони несуть відповідальність встановлену Законодавством України та Договором.
- 10.2.** Виконавець зобов'язується відшкодувати документально підтверджені прямі збитки, завдані Замовнику в результаті невиконання чи неналежного виконання своїх зобов'язань за Договором, але в розмірі, що не перевищує 5% ціни Договору.
- 10.3.** За порушення Замовником встановлених Договором строків та/або термінів здійснення платежів на користь Виконавця більше ніж на 10 (десять) календарних днів, Замовник сплачує Виконавцю на його вимогу пеню у розмірі подвійної облікової ставки НБУ, що діяла у період, за який сплачується пеня, від суми простроченого платежу за кожний день прострочення.
- 10.4.** Сплата штрафних санкцій не звільняє Сторони від виконання своїх зобов'язань за цим Договором.
- 10.5.** Сторона, що порушила майнові права або законні інтереси іншої Сторони, зобов'язана поновити їх, не чекаючи пред'явлення їй претензії чи звернення до суду.
- 10.6.** Усі спори та розбіжності, що можуть виникнути між Сторонами при виконанні Договору, вирішуються шляхом переговорів.
- 10.7.** У разі, якщо між Сторонами з спірних питань не досягнути згоди, спір передається для подальшого розгляду, розв'язання та остаточного вирішення до суду в порядку, визначеному законодавством України.

#### Розділ 11.

### ФОРС-МАЖОР

- 11.1.** Сторони не несуть відповідальності за невиконання або неповне виконання своїх зобов'язань за Договором у разі настання обставин непереборної сили.
- 11.2.** Обставинами непереборної сили, що звільняють Сторони від відповідальності за цим Договором, вважаються: стихійні лиха природного характеру (повіні, пожежі, землетруси, снігові замети тощо), штучні (техногенні) катастрофи, а також суспільні явища, такі як війна, збройний конфлікт, мобілізація, інтервенція, блокада та страйки, дії третіх осіб (зокрема, власників, землекористувачів сусідніх земельних ділянок), які не залежать від Сторін та перешкоджають виконанню цього Договору Сторонами, будь-які новоприйняті законодавчі акти, які впливають на виконання Сторонами цього Договору, що безпосередньо впливають на можливість виконання Сторонами своїх зобов'язань за цим Договором.
- 11.3.** Сторона, що опинилася під впливом обставин непереборної сили, зобов'язана негайно повідомити іншу Сторону про виникнення, характер і можливу тривалість обставин непереборної сили. Невиконання будь-якою Стороною цього зобов'язання позбавляє її права посилатися на зазначені обставини непереборної сили.
- 11.4.** Наявність обставин непереборної сили і їхній характер повинні бути підтверджені шляхом надання відповідною Стороною відповідного документа, виданого Торгово-промисловою палатою України, який повинен бути отриманий Стороною, яка посилається на обставини непереборної сили, та переданий іншій Стороні протягом 30 (тридцяти) робочих днів з моменту настання обставин непереборної сили. Невиконання будь-якою Стороною цього зобов'язання позбавляє її права посилатися на зазначені обставини непереборної сили.

Замовник / Customer:

Виконавець / Contractor:

**11.5.** У випадку виникнення обставин непереборної сили Сторони повинні якнайшвидше зустрітися з тим, аби мінімізувати вплив таких обставин на можливість виконання ними своїх зобов'язань.

**11.6.** Настання обставин непереборної сили продовжує строк виконання зобов'язань за цим Договором на період дії таких обставин.

**11.7.** Якщо обставини непереборної сили продовжують діяти протягом 3 (трьох) місяців, кожна зі Сторін вправі розірвати цей Договір з одночасним проведенням взаєморозрахунків за ним шляхом надання письмового повідомлення принаймні за 15 (п'ятнадцять) календарних днів до очікуваної дати дострокового розірвання.

## Розділ 12.

### ПОРЯДОК ВНЕСЕННЯ ЗМІН ДО ДОГОВОРУ

**12.1.** Зміна Договору допускається лише за згодою Сторін.

**12.2.** Усі зміни та доповнення до Договору вчиняються шляхом укладення Сторонами Додаткових угод до Договору. Виправлення за текстом Договору не допускаються.

**12.3.** Зміни та доповнення до умов Договору набувають чинності з дати підписання їх Сторонами, якщо спеціально не обумовлено інше.

**12.4.** Сторона, яка вважає за необхідне внести зміни до Договору, повинна надіслати відповідну пропозицію іншій Стороні. Сторона, яка одержала пропозицію про внесення змін до Договору, у десятиденний строк повідомляє про своє рішення, Сторону яка внесла пропозицію.

**12.5.** У випадку настання обставин, що прямо передбачають необхідність внесення змін до Договору, Сторони зобов'язуються внести відповідні зміни до Договору протягом десяти днів з моменту настання таких обставин.

## Розділ 13.

### ПРИПИНЕННЯ ДОГОВОРУ

**13.1.** Договір може бути в будь-який час достроково припинений за взаємною згодою Сторін шляхом укладення відповідного письмового правочину або розірваний однією із Сторін у порядку та випадках, передбачених Законодавством та умовами Договору.

**13.2.** Замовник має право розірвати Договір в односторонньому порядку, попередньо письмово повідомивши про це Виконавця (із зазначенням причин та підстав) не пізніше ніж за 30 (тридцять) днів до дати розірвання Договору, у наступних випадках:

**13.2.1.** при істотному порушенні з вини Виконавця умов Договору;

**13.2.2.** щодо Виконавця розпочато процедуру ліквідації.

**13.3.** Виконавець має право розірвати Договір в односторонньому порядку попередньо письмово повідомив про це Замовника (із зазначенням причин та підстав), у наступних випадках:

**13.3.1.** при істотному порушенні Замовником умов Договору, що призвело до неможливості виконання Робіт чи істотно ускладнило їх виконання;

**13.3.2.** Замовник безпідставно порушує строки та/або терміни проведення розрахунків, встановлені Договором, більше ніж на 14 (чотирнадцять) днів;

**13.3.3.** щодо Замовника розпочато процедуру ліквідації.

**13.4.** Замовник має право в односторонньому порядку розірвати цей Договір, попередньо письмово повідомивши про це Виконавця не пізніше ніж за 30 (тридцять) днів до дати розірвання Договору, у тому числі і підстав, не пов'язаних із порушенням умов Договору. При достроковому припиненні дії Договору з будь-яких причин Замовник зобов'язаний прийняти та оплатити Роботи, виконані на дату такого припинення (у тому числі, виконані частково). При цьому Сторони зобов'язуються протягом п'яти робочих днів з дати розірвання (припинення дії) Договору скласти і підписати Акт про виконані Роботи у порядку, визначеному Договором.

**13.5.** При достроковому припиненні дії Договору Замовник зобов'язаний прийняти та оплатити Роботи, фактично виконані на дату такого припинення (у тому числі, виконані частково). При цьому Сторони зобов'язуються протягом п'яти робочих днів з дати розірвання (припинення дії) Договору скласти і підписати Акт про виконані Роботи у порядку, визначеному Договором.

**13.6.** При припиненні Договору з будь-яких причин Виконавець зобов'язується повернути Замовнику всі отримані від Замовника (або від третіх осіб) оригінали документів, безпосередньо пов'язані з реалізацією проекту будівництва Об'єкта, протягом 7 (семи) днів з дати отримання Виконавцем підписаного Замовником останнього Акту про виконані Роботи.

**13.7.** Призупинення Договору.

**13.7.1.** Про прийняття Замовником рішення про тимчасове зупинення (призупинення) виконання Робіт за даним Договором Замовник повинен письмово повідомити Виконавця не пізніше, ніж за 1 (один) місяць до дати такого призупинення.

**13.7.2.** В разі зупинення (призупинення) виконання Робіт на строк до 1 (одного) місяця Виконавець повинен передати Замовнику Роботи, фактично виконані на дату призупинення Договору за Актом приймання-передачі, а Замовник зобов'язаний прийняти та оплатити їх відповідно до Договору.

Замовник / Customer:

Виконавець / Contractor:



**13.7.3.** В разі зупинення (призупинення) виконання Робіт на строк понад 1 (один) місяць Виконавець повинен передати Замовнику Роботи, фактично виконані на дату призупинення Робіт за Актом приймання-передачі, а Замовник зобов'язаний прийняти та оплатити їх відповідно до Договору. У випадку неповідомлення або несвоєчасного повідомлення про тимчасове зупинення (призупинення) Робіт, Замовник на вимогу Виконавця зобов'язується сплатити штраф в розмірі 20% (двадцять відсотків) від вартості робіт, передбачених Договором на місяць, в якому відбувається зупинення (призупинення) Договору.

**13.8.** Про прийняття Замовником рішення про розірвання Договору або зупинення його на невизначений термін Замовник повинен письмово повідомити Виконавця не пізніше, ніж за 1 (один) місяць до дати розірвання або зупинення Договору.

#### **Розділ 14. КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ**

**14.1.** Сторона, яка одержала від іншої Сторони інформацію (технічну, комерційну та іншу), що захищається законом, або інформацію, яка може розглядатися як комерційна таємниця, не має права повідомляти її третім особам без згоди іншої Сторони, за виключенням випадків, коли розкриття такої інформації необхідно для виконання Договору, отримання офіційних дозволів, сплати податків або вимагається уповноваженим державним органом або особою на підставі імперативних приписів Законодавства.

**14.2.** Для цілей цього Договору його зміст, тендерна документація, проектна документація, а також кореспонденція Сторін, вважається конфіденційною інформацією, на яку розповсюджуються вимоги щодо її нерозголошення відповідно до цього розділу Договору.

**14.3.** Розголошення конфіденційної інформації розглядається Сторонами як порушення зобов'язання, за яке можуть бути застосовані санкції відповідно до Законодавства.

**14.4.** Підписанням цього Договору Замовник надає Виконавцю згоду на зйомку Об'єкта (у т.ч. після прийняття його в експлуатацію), відтворення зображень Об'єкта різноманітними засобами в обсязі, необхідному для належного та повного виконання умов цього Договору. Виконавець не використовуватиме зображення Об'єкта з будь-якою метою, окрім цілей виконання цього Договору.

#### **Розділ 15. АНТИКОРУПЦІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ СТОРІН**

**15.1.** Відповідно до Закону України "Про запобігання корупції", Кодексу про адміністративні правопорушення України, Кримінального кодексу України, Сторони домовились дотримуватися антикорупційних зобов'язань при виконанні Договору.

**15.2.** Сторони зобов'язуються при виконанні Договору суворо дотримуватися політики недопущення фактів пропозиції, обіцянки, надання, отримання неправомірної вигоди та корупції, у тому числі у відношеннях із контрагентами. Сторони гарантують, що дотримуються та будуть дотримуватися у майбутньому усіх чинних законів України, спрямованих на боротьбу з корупцією, а також не вчинятимуть корупційних діянь.

**15.3.** Сторони зобов'язуються вживати всіх можливих і залежних від них заходів щодо запобігання корупції, а також унеможливлення отримання їх працівниками та службовими особами неправомірної вигоди (грошових коштів чи іншого майна, переваг, пільг, послуг, нематеріальних активів, будь-яких інших вигод нематеріального чи негрошового характеру), пов'язаної із виконанням Договору. У разі порушення цих вимог винні особи несуть кримінальну, адміністративну, цивільно-правову та дисциплінарну відповідальність відповідно до чинного законодавства України.

**15.4.** Сторони підтверджують та гарантують, що не вчинятимуть дій, спрямованих на надання преференцій в грошовій чи іншій формі співробітникам іншої Сторони внаслідок укладення чи виконання цього Договору, а також не приймали та не прийматимуть від співробітників іншої Сторони таких преференцій внаслідок укладення чи виконання цього Договору.

**15.5.** У випадку виявлення фактів пропозиції, обіцянки, надання, отримання неправомірної вигоди, пов'язаної із виконанням цього Договору, кожна Сторона зобов'язується негайно повідомити про це інше Сторону. У випадку, якщо Замовник на добросовісних засадах має підстави вважати, що Виконавець порушив будь-який з вказаних вище принципів, Замовник має право негайно в односторонньому порядку припинити договірні відносини

#### **Розділ 16. ІНШІ УМОВИ ДОГОВОРУ**

**16.1.** Цей Договір укладено Сторонами українською мовою у двох примірниках, які мають однакову юридичну силу, по одному оригінальному примірнику для кожної із Сторін.

**16.2.** Всі правовідносини за цим Договором регулюються матеріальним правом України.

**16.3.** Договір набуває чинності з дати укладення його Сторонами та діє до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань, а в частині взаєморозрахунків – до повного їх закінчення.

Замовник / Customer:

Виконавець / Contractor:

16.4. Офіційна кореспонденція Сторін повинна бути оформлена письмово, містити дату її складення і вихідний номер та підписана керівником Сторони відправника (або особою, належно уповноваженою на це її керівником) із засвідченням його підпису печаткою Сторони.

16.5. Вся письмова кореспонденція Сторони відправника повинна вручатися під особистий підпис Сторони адресата (чи її Повноваженого представника) або надсилатися рекомендованим листом з повідомленням про вручення Стороні адресату, або листом з оголошеною цінністю та описом вкладення (Ф.107), або кур'єрською поштою - за адресою, вказаною у розділі "Реквізити та підписи Сторін" цього Договору, або за іншою адресою, вказаною у відповідному письмовому запиті Сторони про отримання необхідної інформації і документації.

16.6. Сторони домовилися, що обмін інформацією між ними може здійснюватися з використанням засобів електронної пошти. Вимога Сторони про підтвердження автентичності оригіналу кореспонденції (документації), отриманої з використанням електронних засобів, повинна бути задоволена Стороною, до якої пред'явлена вимога, протягом п'яти днів з дати її одержання, шляхом надання (надсилання) оригіналу.

16.7. Сторони підтверджують правильність вказаних ними в Договорі реквізитів та зобов'язуються повідомляти у письмовій формі іншу Сторону про їх зміну. Кожна із Сторін самостійно несе ризик настання пов'язаних із неповідомленням про зміну реквізитів несприятливих наслідків.

16.8. У відповідності до умов Закону України "Про захист персональних даних" кожна Сторона підтверджує, що працівники відповідної Сторони, персональні дані яких може отримати інша Сторона у процесі виконання Договору, надають дозволи на обробку їх персональних даних для мети, пов'язаної із виконанням Договору. Сторона, яка отримала персональні дані про будь-якого працівника іншої Сторони звільняється від обов'язку повідомляти відповідного працівника про передачу його персональних даних іншій особі, за умови, що така передача зумовлена виконанням Договору або вимогами Законодавства.

16.9. Невід'ємною складовою частиною цього Договору є наступні додатки до нього:

Додаток 1 – План-графік.

Додаток 2 - Вартість послуг та графік платежів.

## Розділ 17. РЕКВІЗИТИ ТА ПІДПИСИ СТОРІН

### 17.1. Замовник:

**ТОВ «МОНСАНТО НАСІННЯ»**

вул. Верхній Вал, буд. 4-Б, м. Київ, 04071, Україна

Код ЄДРПОУ 39178762

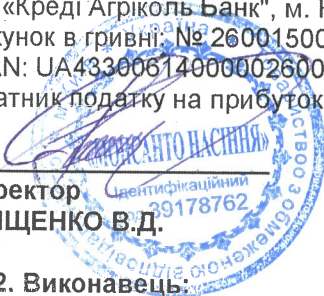
АТ «Креді Агріколь Банк», м. Київ

рахунок в гривні, № 26001500346647

IBAN: UA433006140000026001500346647

Платник податку на прибуток на загальних умовах.

Директор  
**ОНИЩЕНКО В.Д.**



### 17.2. Виконавець:

**ТОВ «ДЕЛЬТА ПРОЕКТКОНСАЛТ УКРАЇНА»**

вул. М. Пимоненка, буд. 13, корпус 7 літера «А», оф. 51, м. Київ, 04050, Україна

Код ЄДРПОУ 34693476

IBAN UA50 3209 8400 0002 6009 2103 9423 7 у АТ «ПроКредит Банк» у м. Києві, МФО 320984

ІПН 346934726551

Платник податку на прибуток на загальних умовах.

Тел. (044) 4981267

**БОЧАЛОВА Л.А.**

Представник за довіреністю

**БЕРЕЖНА В.В.**

Виконавчий директор



Замовник / Customer:

Виконавець / Contractor:

Додаток 1 до Договору на здійснення технічного нагляду № 01871-22 від 15 серпня 2022 р.

ВАРТІСТЬ ПОСЛУГ ТА ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ

37,5943

Обсяг послуг	2023												РАЗОМ, Євро
	Жовтень	Листопад	Грудень	Січень	Лютий	Березень	Квітень	Травень	Червень	Липень	Серпень	Вересень	
Комплекс послуг з технічного нагляду контролю. Платежі по контракту №.01871-22 від 15.08.2022 (без витрат на відрядження), Євро без ПДВ.	3.800,00	3.800,00	3.800,00	3.800,00	3.800,00	3.800,00	3.800,00	3.800,00	3.800,00	3.800,00	3.800,00	3.800,00	3.800,00
Витрати на відрядження, Євро без ПДВ	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00
РАЗОМ, Євро без ПДВ	4.050,00	4.050,00	4.050,00	4.050,00	4.050,00	4.050,00	4.050,00	4.050,00	4.050,00	4.050,00	4.050,00	4.050,00	4.050,00
ПДВ/ VAT	810,00	810,00	810,00	810,00	810,00	810,00	810,00	810,00	810,00	810,00	810,00	810,00	810,00
РАЗОМ, Євро з ПДВ	4.860,00	4.860,00	4.860,00	4.860,00	4.860,00	4.860,00	4.860,00	4.860,00	4.860,00	4.860,00	4.860,00	4.860,00	4.860,00
РАЗОМ, Євро без ПДВ*	152.256,92	152.256,92	152.256,92	152.256,92	152.256,92	152.256,92	152.256,92	152.256,92	152.256,92	152.256,92	152.256,92	152.256,92	152.256,92
РАЗОМ, Євро з ПДВ*	30.451,38	30.451,38	30.451,38	30.451,38	30.451,38	30.451,38	30.451,38	30.451,38	30.451,38	30.451,38	30.451,38	30.451,38	30.451,38
РАЗОМ, Євро з ПДВ*	182.708,30	182.708,30	182.708,30	182.708,30	182.708,30	182.708,30	182.708,30	182.708,30	182.708,30	182.708,30	182.708,30	182.708,30	182.708,30

\* суми в гривні розраховані на дату Договору



Виконавець





**Додаток 2**  
**до Договору на здійснення технічного нагляду № 01871-22 від 15 серпня 2022 р.**

**ПЛАН-ГРАФІК**

№	Звітний період	Дата відвідування*
1	вересень 2022 р.	09.09.2022 16.09.2022 23.09.2022
2	жовтень 2022 р.	07.10.2022 14.10.2022 28.10.2022
3	листопад 2022 р.	11.11.2022 18.11.2022 25.11.2022
4	грудень 2022 р.	02.12.2022 09.12.2022 16.12.2022
5	січень 2023 р.	13.01.2023 20.01.2023 27.01.2023
6	лютий 2023 р.	10.02.2023 17.02.2023 24.02.2023
7	березень 2023 р.	10.03.2023 17.03.2023 24.03.2023
8	квітень 2023 р.	07.04.2023 21.04.2023 28.04.2023
9	травень 2023 р.	12.05.2023 19.05.2023 26.05.2023
10	червень 2022 р.	10.06.2023 17.06.2023 24.06.2023
11	липень 2023 р.	08.07.2023 15.07.2023 29.07.2023
12	серпень 2023 р.	05.08.2023 19.08.2023 26.08.2023
13	вересень 2023 р.	02.09.2023 16.09.2023 30.09.2023

\*Дати в Плані-графіку вказані орієнтовні, Замовник не пізніше чим за 3 дні до дати відвідування уточнює Виконавцю дату відвідування Об'єкту та забезпечує доступ на Об'єкт.

**РЕКВІЗИТИ ТА ПІДПИСИ СТОРІН**

**Замовник:**  
**ТОВ «МОНСАНТО НАСІННЯ»**  
вул. Верхній Вал, буд. 4-Б, м. Київ, 04071, Україна  
Код ЄДРПОУ 39178762

Від імені **Замовника:**

ОНИЩЕНКО В.Д.  
Директор



**Виконавець:**  
**ТОВ «ДЕЛЬТА ПРОЕКТКОНСАЛТ УКРАЇНА»**  
вул. М. Пимоненка, буд. 13, корпус 7 літера «А» м.  
Київ, 04050, Україна  
Код ЄДРПОУ 34693476

Від імені **Виконавця**

БОЧАЛОВА Лілія  
Представник за довіреністю

БЕРЕЖНА Вікторія  
Виконавчий директор







**ДОДАТКОВА УГОДА №1  
ДО  
ДОГОВОРУ  
НА ЗДІЙСНЕННЯ ТЕХНІЧНОГО НАГЛЯДУ**

**№ 01871-22 від 15.08.2022 року**

укладена: **01.08. 2023 року**

в м. Київ, Україна

між

**ТОВ «МОНСАНТО НАСІННЯ»**

("Замовник")

та

**ТОВ "ДЕЛЬТА ПРОЕКТКОНСАЛТ УКРАЇНА"**

("Виконавець")



**RESTRICTED**

**Товариство з обмеженою відповідальністю «МОНСАНТО НАСІННЯ»**, юридична особа, що створена та діє за законодавством України (далі – **«ЗАМОВНИК»**), в особі Директора ОНІЩЕНКА Володимира Дмитровича, який діє на підставі Статуту, з однієї сторони,

та

**Товариство з обмеженою відповідальністю «ДЕЛЬТА ПРОЕКТКОНСАЛТ УКРАЇНА»**, юридична особа, що створена та діє за законодавством України (надалі за текстом іменується – **«ВИКОНАВЕЦЬ»**), в особі Дирекції у складі Генерального директора ГОМЕРНИКА Вольфганга і Виконавчого директора БЕРЕЖНОЇ В.В., що спільно діють на підставі Статуту, з другої сторони,

в зв'язку із рішенням Замовника щодо необхідності подовження та розширення Послуг за **Договором на здійснення технічного нагляду № 01871-22 від 15.08.2022 року** (далі по тексту – Договір), керуючись п. 3.3. Договору, Сторони дійшли взаємної згоди та уклали цю Додаткову угоду (далі – **«Угода»**) про нижченаведене:

Сторони домовились:

1. Внести зміни та викласти в новій редакції визначення Об'єктів в Розділі 1 « Визначення основних термінів»:

Об'єкт 1 - Нове будівництво заводу з виробництва насіння сільськогосподарських культур на території Почуйківської сільської ради, Попільнянського району, Житомирської області, за межами населених пунктів I черга, 1 пусковий комплекс:

- Транспортна галерея 6.7,6.8,
- Сушарка для кукурудзи 08С,
- Комплектна трансформаторна підстанція 25в.

Об'єкт 2 - Нове будівництво заводу з виробництва насіння сільськогосподарських культур на території Почуйківської сільської ради, Попільнянського району, Житомирської області, за межами населених пунктів (корегування). II черга, 2 пусковий комплекс:

- Приймальне відділення 05С,
- Транспортна галерея 05С.1,
- Сортувальне відділення 06С,
- Транспортна галерея 6.6,
- Транспортна галерея 6.9,
- Перехідні галереї 6.12, 6.13,
- Котельня 10А.2.

2. Викласти в новій редакції п 4.1. Договору:

**« 4.1. Ціна Договору складається з загального розміру плати за виконання Робіт та компенсації витрат на відрядження, визначеною фіксованою сумою в Додатку 2 до Договору, та становить 113.150,00 Євро (Сто тринадцять тисяч сто п'ятдесят Євро 00 євроцентів) без урахування ПДВ, крім того ПДВ (20%) 22.630,00 Євро, разом з ПДВ – 135.780,00 Євро (Сто тридцять п'ять тисяч сімсот вісімдесят Євро 00 євроцентів), що на дату укладання цього Договору становить еквівалент 8.507.590,09 грн. (Вісім мільйонів п'ятсот сім тисяч п'ятсот дев'яносто гривень 09 коп.) без ПДВ, крім того ПДВ (20%), разом з ПДВ – 10.209.108,11 грн. (Десять мільйонів двісті дев'ять тисяч сто вісім гривень 11 коп.) відповідно до офіційного курсу гривні до Євро, встановленого НБУ станом на дату укладення Договору Сторонами, який дорівнює 37,5943 гривень за 1 Євро. Ціна Договору зафіксована в Євро.»**

3. Подовжити строк виконання Робіт за Договором та викласти в новій редакції Додаток 1 – План-графік, Додаток 2 - Вартість послуг та графік платежів.

4. Дана Угода вступає в силу з моменту її підписання Сторонами.

5. Дана Угода складена на українській мові в двох оригінальних примірниках – по одному для кожної сторони.

6. Всі інші умови Договору залишаються без змін.

7. Ця Угода є невід'ємною частиною Договору на здійснення технічного нагляду № 01871-22 від 15.08.2022 року.

8. До даної Угоди додаються наступні додатки, що є її невід'ємними частинами:



- Додаток 1 «План-графік» (в новій редакції),
- Додаток 2 - Вартість послуг та графік платежів (в новій редакції).

### РЕКВІЗИТИ ТА ПІДПИСИ СТОРІН

**Замовник:**

**ТОВ «МОНСАНТО НАСІННЯ»**  
вул. Верхній Вал, буд. 4-Б, м. Київ, 04071,  
Україна  
Код ЄДРПОУ 39178762  
АТ «Креді Агріколь Банк», м. Київ  
рахунок в гривні: № 26001500346647  
IBAN: UA433006140000026001500346647  
Платник податку на прибуток на загальних  
умовах.

\_\_\_\_\_  
ОНИЩЕНКО В.Д., Директор

**Виконавець:**

**ТОВ «ДЕЛЬТА ПРОЕКТОКОНСАЛТ УКРАЇНА»**  
вул. М. Пимоненка, буд. 13, корпус 7 літера  
«А», оф. 51, м. Київ, 04050, Україна  
Код ЄДРПОУ 34693476  
IBAN UA50 3209 8400 0002 6009 2103 9423 7 у  
АТ «ПроКредит Банк» у м. Києві, МФО 320984  
ІПН 346934726551  
Платник податку на прибуток на загальних  
умовах.  
Тел. (044) 4981267

\_\_\_\_\_  
ГОМЕРНИК В., Генеральний директор

\_\_\_\_\_  
БЕРЕЖНА В.В., Виконавчий директор



**Додаток 1**  
**до Договору на здійснення технічного нагляду № 01871-22 від 15 серпня 2022 р.**  
 ( в редакції Додаткової угоди №1 від 01.08.2023 р)

**ПЛАН-ГРАФІК (в новій редакції)**

№	Звітний період	Дата відвідування*
1	вересень 2022 р.	09.09.2022
		16.09.2022
		23.09.2022
2	жовтень 2022 р.	07.10.2022
		14.10.2022
		28.10.2022
3	листопад 2022 р.	11.11.2022
		18.11.2022
		25.11.2022
4	грудень 2022 р.	02.12.2022
		09.12.2022
		16.12.2022
5	січень 2023 р.	13.01.2023
		20.01.2023
		27.01.2023
6	лютий 2023 р.	10.02.2023
		17.02.2023
		24.02.2023
7	березень 2023 р.	10.03.2023
		17.03.2023
		24.03.2023
8	квітень 2023 р.	07.04.2023
		21.04.2023
		28.04.2023
9	травень 2023 р.	12.05.2023
		19.05.2023
		26.05.2023
10	червень 2023 р.	10.06.2023
		17.06.2023
		24.06.2023
11	липень 2023 р.	08.07.2023
		15.07.2023
		29.07.2023
12	серпень 2023 р.	Постійна присутність на будівельному майданчику під час проведення робіт за графіком роботи Генерального підрядника
13	вересень 2023 р.	
14	жовтень 2023 р.	
15	листопад 2023 р.	
16	грудень 2023 р.	
17	січень 2024 р.	
18	лютий 2024 р.	
19	березень 2024 р.	
20	квітень 2024 р.	
21	травень 2024 р.	
22	червень 2024 р.	
23	липень 2024 р.	
24	серпень 2024 р.	
25	вересень 2024 р.	
26	жовтень 2024 р.	
27	листопад 2024 р.	
28	грудень 2024 р.	

Електронний підпис  
 Підписано у Вчасно  
 34693476

Електронна печатка  
 Підписано у Вчасно  
 34693476

ТОВ  
 "ДЕЛЬТА  
 ПРОЕКТКОНСАЛТ  
 УКРАЇНА"  
 ЄДРПОУ/ІПН  
 34693476

Електронний підпис  
 Підписано у Вчасно  
 39178762

Оніщенко  
 Володимир  
 Дмитрович  
 ЄДРПОУ/ІПН  
 39178762

\*Дати в Плані-графіку вказані орієнтовні, Замовник не пізніше чим за 3 дні до дати відвідування уточнює Виконавцю дату відвідування Об'єкту та забезпечує доступ на Об'єкт.

#### РЕКВІЗИТИ ТА ПІДПИСИ СТОРІН

**Замовник:**

**ТОВ «МОНСАНТО НАСІННЯ»**

вул. Верхній Вал, буд. 4-Б, м. Київ, 04071, Україна  
Код ЄДРПОУ 39178762

**Виконавець:**

**ТОВ «ДЕЛЬТА ПРОЕКТКОНСАЛТ УКРАЇНА»**

вул. М. Пимоненка, буд. 13, корпус 7 літера «А» м.  
Київ, 04050, Україна  
Код ЄДРПОУ 34693476

Від імені **Замовника:**

Від імені **Виконавця**

---

ОНИЩЕНКО В.Д.  
Директор

---

ГОМЕРНИК В.,  
Генеральний директор

---

БЕРЕЖНА Вікторія  
Виконавчий директор



ВАРТІСТЬ ПОСЛУГ ТА ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ (в новій редакції)

Курс 1 Євро 15.08.2022: 37,5943

Обсяг послуг	2022			2023												2024												РАЗОМ, Євро	
	Жовтень	Листопад	Грудень	Січень	Лютий	Березень	Квітень	Травень	Червень	Липень	Серпень	Вересень	Жовтень	Листопад	Грудень	Січень	Лютий	Березень	Квітень	Травень	Червень	Липень	Серпень	Вересень	Жовтень	Листопад	Грудень		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28		
Комплекс послуг з технічного нагляду (без витрат на відрядження). Об'єкт будівництва: 1. «Нове будівництво заводу з виробництва насіння сільськогосподарських культур на території Почуйівської сільської ради, Попільнянського району, Житомирської області, за межами населених пунктів І черга, 1 пусковий комплекс» Транспортна галерея 6.7, 6.8 Сушарка для кукурудзи 08С Комплектна трансформаторна підстанція 25в	3 800,00	3 800,00	3 800,00	3 800,00	3 800,00	3 800,00	3 800,00	3 800,00	3 800,00	3 800,00	3 800,00	3 800,00	3 800,00	3 800,00	3 800,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	57 000,00	
Витрати на відрядження	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	250,00	6 750,00
Комплекс послуг з технічного нагляду. Об'єкт будівництва: Нове будівництво заводу з виробництва насіння сільськогосподарських культур на території Почуйівської сільської ради, Попільнянського району, Житомирської області, за межами населених пунктів (корегування). II черга, 2 пусковий комплекс» Приймальне відділення 05С, Транспортна галерея 05С.1, Сортувальне відділення 06С, Транспортна галерея 6.6, Транспортна галерея 6.9, Перехідні галереї 6.12, 6.13, Котельня 10А.2.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	760,00	760,00	760,00	760,00	760,00	3 800,00	3 800,00	3 800,00	3 800,00	3 800,00	3 800,00	3 800,00	3 800,00	3 800,00	3 800,00	3 800,00	3 800,00	3 800,00	49 400,00
<b>РАЗОМ, Євро без ПДВ</b>	<b>4 050,00</b>	<b>4 050,00</b>	<b>4 050,00</b>	<b>4 050,00</b>	<b>4 050,00</b>	<b>4 050,00</b>	<b>4 050,00</b>	<b>4 050,00</b>	<b>4 050,00</b>	<b>4 050,00</b>	<b>4 810,00</b>	<b>4 810,00</b>	<b>4 810,00</b>	<b>4 810,00</b>	<b>4 810,00</b>	<b>4 050,00</b>	<b>4 050,00</b>	<b>4 050,00</b>	<b>4 050,00</b>	<b>4 050,00</b>	<b>4 050,00</b>	<b>4 050,00</b>	<b>4 050,00</b>	<b>4 050,00</b>	<b>4 050,00</b>	<b>4 050,00</b>	<b>4 050,00</b>	<b>113 150,00</b>	
<b>ПДВ/ VAT</b>	<b>810,00</b>	<b>810,00</b>	<b>810,00</b>	<b>810,00</b>	<b>810,00</b>	<b>810,00</b>	<b>810,00</b>	<b>810,00</b>	<b>810,00</b>	<b>810,00</b>	<b>962,00</b>	<b>962,00</b>	<b>962,00</b>	<b>962,00</b>	<b>962,00</b>	<b>810,00</b>	<b>810,00</b>	<b>810,00</b>	<b>810,00</b>	<b>810,00</b>	<b>810,00</b>	<b>810,00</b>	<b>810,00</b>	<b>810,00</b>	<b>810,00</b>	<b>810,00</b>	<b>810,00</b>	<b>810,00</b>	<b>22 630,00</b>
<b>РАЗОМ, Євро з ПДВ</b>	<b>4 860,00</b>	<b>4 860,00</b>	<b>4 860,00</b>	<b>4 860,00</b>	<b>4 860,00</b>	<b>4 860,00</b>	<b>4 860,00</b>	<b>4 860,00</b>	<b>4 860,00</b>	<b>4 860,00</b>	<b>5 772,00</b>	<b>5 772,00</b>	<b>5 772,00</b>	<b>5 772,00</b>	<b>5 772,00</b>	<b>4 860,00</b>	<b>4 860,00</b>	<b>4 860,00</b>	<b>4 860,00</b>	<b>4 860,00</b>	<b>4 860,00</b>	<b>4 860,00</b>	<b>4 860,00</b>	<b>4 860,00</b>	<b>4 860,00</b>	<b>4 860,00</b>	<b>4 860,00</b>	<b>4 860,00</b>	<b>135 780,00</b>
<b>Разом, грн. без ПДВ*</b>	<b>152 256,92</b>	<b>152 256,92</b>	<b>152 256,92</b>	<b>152 256,92</b>	<b>152 256,92</b>	<b>152 256,92</b>	<b>152 256,92</b>	<b>152 256,92</b>	<b>152 256,92</b>	<b>152 256,92</b>	<b>180 828,58</b>	<b>180 828,58</b>	<b>180 828,58</b>	<b>180 828,58</b>	<b>180 828,58</b>	<b>152 256,92</b>	<b>152 256,92</b>	<b>152 256,92</b>	<b>152 256,92</b>	<b>152 256,92</b>	<b>152 256,92</b>	<b>152 256,92</b>	<b>152 256,92</b>	<b>152 256,92</b>	<b>152 256,92</b>	<b>152 256,92</b>	<b>152 256,92</b>	<b>152 256,92</b>	<b>8 507 590,09</b>
<b>ПДВ, грн.*</b>	<b>30 451,38</b>	<b>30 451,38</b>	<b>30 451,38</b>	<b>30 451,38</b>	<b>30 451,38</b>	<b>30 451,38</b>	<b>30 451,38</b>	<b>30 451,38</b>	<b>30 451,38</b>	<b>30 451,38</b>	<b>36 165,72</b>	<b>36 165,72</b>	<b>36 165,72</b>	<b>36 165,72</b>	<b>36 165,72</b>	<b>30 451,38</b>	<b>30 451,38</b>	<b>30 451,38</b>	<b>30 451,38</b>	<b>30 451,38</b>	<b>30 451,38</b>	<b>30 451,38</b>	<b>30 451,38</b>	<b>30 451,38</b>	<b>30 451,38</b>	<b>30 451,38</b>	<b>30 451,38</b>	<b>1 701 518,02</b>	
<b>РАЗОМ, грн.з ПДВ*</b>	<b>182 708,30</b>	<b>182 708,30</b>	<b>182 708,30</b>	<b>182 708,30</b>	<b>182 708,30</b>	<b>182 708,30</b>	<b>182 708,30</b>	<b>182 708,30</b>	<b>182 708,30</b>	<b>182 708,30</b>	<b>216 994,30</b>	<b>216 994,30</b>	<b>216 994,30</b>	<b>216 994,30</b>	<b>216 994,30</b>	<b>182 708,30</b>	<b>182 708,30</b>	<b>182 708,30</b>	<b>182 708,30</b>	<b>182 708,30</b>	<b>182 708,30</b>	<b>182 708,30</b>	<b>182 708,30</b>	<b>182 708,30</b>	<b>182 708,30</b>	<b>182 708,30</b>	<b>182 708,30</b>	<b>10 209 108,11</b>	

\* суми в гривні розраховані на дату Договору

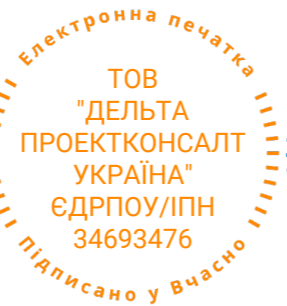
Замовник  
ТОВ «МОНСАНТО НАСІННЯ»

ОНИЩЕНКО В.Д.  
Директор

Виконавець  
ТОВ «ДЕЛЬТА ПРОЕКТКОНСАЛТ УКРАЇНА»

ГОМЕРНИК В.,  
Генеральний директор

БЕРЕЖНА В.В.  
Виконавчий директор



Погоджено:

- ✓ vitaliy.shepeliak@bayer.com
- ✓ artem.andrieiev@bayer.com
- ✓ oksana.marukhniy.ext@bayer.com

Документ підписано у сервісі Вчасно (початок)

